

Arrest

nr. 191 771 van 8 september 2017
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 9 mei 2017 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 10 april 2017.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 24 juli 2017 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 1 september 2017.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van advocaat X, die *loco* advocaat X verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché X, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen op 21 juli 2015 België is binnengekomen, diende op 22 juli 2015 een asielaanvraag in.

1.2. Op 10 april 2017 nam de adjunct-Commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekend schrijven van 11 april 2017 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

"Asielaanvraag: 22/07/2015

Overdracht CGVS: 05/10/2015

U werd op 4 november 2016 gehoord door het Commissariaat-generaal, bijgestaan door een tolk die de Somalische taal machtig is, van 09.00 uur tot 13.27 uur (hierna gehoorverslag 1). U werd opnieuw gehoord door het Commissariaat-generaal op 14 december 2016, bijgestaan door een tolk die de

Somalische taal machtig is, van 09.10 uur tot 10.42 uur (hierna gehoorverslag 2). Uw advocaat, meester X, was aanwezig gedurende het volledige gehoor. U werd een derde maal gehoord door het Commissariaat-generaal op 7 februari 2017, bijgestaan door een tolk die de Somalische taal machtig is, van 09.00 uur tot 09.15 uur (hierna gehoorverslag 3).

A. Feitenrelaas

U verklaarde de Somalische nationaliteit te bezitten. U werd geboren in 1994 (exacte datum onbekend) te Bulo Guduud, district Kismayo in de provincie Lower Juba. U werd als baby te vondeling gelegd. U werd opgevoed door de man die u aantrof, genaamd I.N. Tot uw 12 jaar woonde u in bij I.N. en zijn vrouw (C.D.) en kinderen (A. en M.). U ging niet naar school. Op uw 12 jaar werd u op straat gezet. De eigenaar van een restaurant, genaamd M.A.A., bood u een job aan als schoenenpoetser. U werkte in het restaurant tot op het moment van uw vertrek. U had er verschillende functies. Eerst werkte u als schoenenpoetser, daarna als afwasser en vanaf uw 15 jaar als qatverkoper. In ruil kreeg u van de eigenaar van het restaurant kost en inwoning. U huwde in het geheim met F.M.A. Ze werd zwanger van u. Daar u vondeling bent en u dus clanloos bent, vreesden jullie voor vervolging door haar familie. Ze vluchtte naar Mogadishu en trok daar in bij haar nicht. U bleef in Bulo Guduud. Ze beviel van een tweeling. U had zes jaar geen contact met haar. Net nadat Al Shabaab aan de macht kwam in Bulo Guduud, werd u door hen een eerste keer benaderd. Ze verboden u nog langer qat te verkopen en verbrandden de qat. U meldde dit aan uw baas M.A.A., maar hij droeg u op om verder te doen. De dag nadien kwamen de mensen van Al Shabaab terug en herhaalden dat u moest stoppen. Ze sloegen u ook. Toch bleef u de qat verkopen. Ze bezochten u ook een derde keer. Na de derde keer stopte u voor een tijd met het verkopen van qat. U werkte in plaats daarvan in het restaurant. Toen een tijd later de regering de macht overnam van Al Shabaab, begon u opnieuw qat te verkopen. Ongeveer anderhalve maand na de laatste keer dat Al Shabaab u benaderde, had u naast de basis van het regeringsleger een afspraakje gemaakt met een vrouw. Daar werd u opnieuw benaderd door Al Shabaab en meegenomen. Ze gaven aan dat ze u de dag nadien zouden vermoorden, maar die nacht viel de regering de plaats waar u gevangen zat aan. De bewakers besloten u en de andere gevangenen mee te nemen. Jullie grepen de kans om te ontsnappen. U ontsnapte en reed met een auto mee naar Baarka. U belde met de telefoon van de chauffeur naar uw werkgever M.A.A. Hij regelde een smokkelaar voor u. In maart 2015 reisde u met de auto naar Ethiopië. In Ethiopië contacteerde u opnieuw M.A.A. Hij bracht u op de hoogte van het overlijden van uw vrouw en meldde u dat uw kinderen nu verblijven bij haar nicht in Somalië. U reisde verder met de auto naar Khartoum en Libië waarna u de boot nam naar Italië en vervolgens de bus naar België. U betaalde 5000 dollar voor de reis. U kwam aan in België in augustus 2015 en vroeg asiel aan op 24 augustus 2015. Vanuit België huwde u, via de telefoon, met de nicht van uw overleden vrouw, genaamd R.A.A., zodat zij voor uw kinderen kan zorgen.

B. Motivering

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u tijdens uw gehoren bij het CGVS (gehoorverslag 1, p. 2-3, gehoorverslag 2, p. 2 en gehoorverslag 3, p. 1), meermaals en uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust, blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden.

De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek

van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu wordt vastgesteld dat u niet afkomstig bent uit Bulo Guduud, district Kismayo, provincie Lower Juba, Zuid-Somalië.

Om te beginnen slaagt u er niet in om op basis van uw geografische kennis te overtuigen dat u daadwerkelijk afkomstig bent van Bulo Guduud, Lower Juba.

Vooreerst is uw kennis over Bulo Guduud en de nabije omgeving erg beperkt wanneer de dossierbehandelaar u concrete termen en plaatsen opwerpt, wat opvallend contrasteert met uw kennis ter zake die u uit uzelf aanbracht.

Er dient te worden vastgesteld dat u zelf verschillende dorpen kan opsommen die in de buurt liggen van Bulo Guduud. Meer nog, u kan zelfs specifiek aangeven in welke windrichting de dorpen gelegen zijn (gehoorverslag 1, p. 11-12). Niet alleen is deze specifieke kennis opvallend voor iemand die geen enkele vorm van educatie heeft genoten en die nooit zijn dorp verliet, minstens even merkwaardig is dat u de door de dossierbehandelaar opgeworpen plaatsnamen "Mukamaani, Gobo Kibir, Jambarow, Araare, Xafko, Booda, Rakafiida en Jumba" niet kende. Nochtans situeren deze plaatsen zich allemaal in de directe omgeving van Bulo Guduud (zie administratief dossier). Andere nabijgelegen dorpen die door de dossierbehandelaar opgeworpen werden, Cabdi Arbow, Kamsuuma en Juwaaley, situeert u dan weer niet correct (gehoorverslag 1, p.11-13 en gehoorverslag 2, p. 5-6)(zie administratief dossier). Als verklaring voor deze onwetendheden haalt u aan dat u nooit uw dorp heeft verlaten, wat eigenaardig is gelet op uw eerdere uitgebreide opsomming van andere omliggende dorpen en hun situering (gehoorverslag 1, p. 11-12). Er dient dan ook te worden vastgesteld dat uw geografische kennis beperkt is en ingestudeerd overkomt, wat de geloofwaardigheid betreffende uw beweerde afkomst uit Bulo Guduud ondermijnt.

Verder kan u weinig elementen aanbrengen die bewijzen dat u op de hoogte bent van de benarde toestand van de enige geasfalteerde weg die door uw dorp loopt. U verklaarde over deze weg dat het wegdek op sommige plaatsen stuk is (gehoorverslag 2, p. 8). Toen de dossierbehandelaar u expliciet vroeg of er nog andere problemen waren die het moeilijk maakten om de weg af te leggen / het traject te doen, gaf u vaag aan dat mensen die van Kismayo naar Jamaame reisden niet altijd konden reizen wegens 'Al Shabaab'. Toen u gevraagd werd dit te verduidelijken, gaf u aan dat wanneer Al Shabaab afkomt en een boer naar zijn veld wou gaan hij problemen met Al Shabaab kon krijgen. Verder gaf u vaag aan dat de mensen of de eigenaars van de wagens beschuldigd werden van spionage voor de regering (gehoorverslag 2, p. 8). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt de geasfalteerde weg die tussen Kismayo en Mogadishu loopt en Bulo Guduud passeert, de meest gevaarlijke weg van Somalië. Verder blijkt dat de toegang tot de weg ernstig belemmerd werd in 2014 door gevechten, blokkages en checkpoints. Daarnaast wordt melding gemaakt van criminaliteit, talrijke checkpoints, hindernissen door regenval, steile hellingen en ongevallen (zie administratief dossier), allemaal specifieke zaken die u niet vermeldde wanneer u meermaals gevraagd werd welke problemen er waren die het moeilijk maakten om de weg af te leggen (gehoorverslag 2, p. 8). U verklaarde verder dat uw werkgever op een uur van Bulo- Guduud naar Kismayo reed, wat hoogst onwaarschijnlijk is gezien volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat men soms een hele dag kan spenderen aan een checkpoint en de weg vaak gesloten is waardoor men een zandweg moet nemen (zie administratief dossier). Gezien het feit dat uw werkgever deze weg regelmatig aflegde om inkopen te doen in Kismayo voor zijn restaurant (waar u werkte) en deze weg tevens in Bulo Guduud (het dorp waar u heel uw leven gewoond zou hebben) passeert, kan van u verwacht worden dat u beter op de hoogte bent van de moeilijkheden waar men op deze weg mee kan geconfronteerd worden. Dat u hier niet van op de hoogte bent, ondermijnt verder de geloofwaardigheid dat u afkomstig zou zijn uit Bulo Guduud en er heel uw leven zou hebben gewoond.

Verder laat uw kennis over de regen – en droogseizoenen te wensen over. Hoewel u de namen kent van de verschillende seizoenen en u kan aangeven welke de regenseizoenen en welke de droogseizoenen zijn, kan u op geen enkele manier duidelijk maken dat u weet in welke periode van het

jaar ze zich voordoen (gehoorverslag 1, p. 14). Wanneer de dossierbehandelaar u vroeg in welke maanden de seizoenen zich voordoen antwoordde u: 'Ik ben niet geschoold. Ik kan dat niet weten.' Dat u geen kennis heeft van de maanden, gaat niet op als argument, daar u - wanneer u nadien gevraagd werd gedurende welk seizoen de Ramadan plaatsvond wél kon aangeven dat deze in de zesde en de zevende maand valt dit jaar en u denkt dat het rond die maanden is. Toen u daarop (opnieuw) gevraagd werd welk seizoen dit dan is, gaf u ontwijkend aan dat het elk seizoen kan zijn en het koud kan zijn, warm kan zijn of kan regenen (gehoorverslag 1, p.14). Wanneer de dossierbehandelaar trachtte de vraag op andere manieren te stellen, door te vragen welk seizoen het was op bepaalde feestdagen en welk seizoen het was op het moment dat u uw land verliet, slaagde u er evenmin in een antwoord op de vraag te geven. U gaf aan dat u zich niet meer herinnerde wanneer u Somalië verliet en u te bang was om erop te letten. Uit bovenstaande blijkt dat u er niet in slaagt de verschillende Somalische seizoenen te koppelen aan de maanden van het jaar, noch aan belangrijke gebeurtenissen, zoals (religieuze) feestdagen of het moment waarop u uw land ontvluchtte, wat niet doorleefd overkomt. Er kan van u verwacht worden dat weet welk seizoen het was op het moment dat u vertrok of u een eenduidig antwoord kan geven tijdens welk seizoen een bepaalde feestdag valt. Hiervoor is geen scholing vereist, maar het betreft - integendeel - uw directe leefwereld. Zo kan van een schoenpoetser verwacht worden dat een natte periode of een droge periode een directe inpakt heeft op zijn werkzaamheden. Het feit dat u de Somalische seizoenen niet kan situeren, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw verblijf te Bulu Guduud.

Verder blijkt uw kennis van recente overstromingen en droogte in de regio eveneens beperkt.

U haalde weliswaar aan dat er een overstroming is geweest rond 2007-2008 (gehoorverslag 1, p. 15), maar uit informatie waarover het CGVS beschikt (zie administratieve dossier) blijkt dat er ook in 2014 een overstroming plaatsvond die een grote impact had op het leven in de regio van uw beweerde verblijf. Zo blijkt uit de informatie dat er onder andere een serieuze impact was op de voedselprijzen. Daar deze ingrijpende gebeurtenis niet lang voor uw beweerde vertrek uit Somalië plaatsvond, kan van u verwacht worden dat u zich deze nog wel herinnert. Verder gaf u aan dat er twee ernstige periodes van droogte waren, maar u niet meer kan herinneren wanneer deze plaatsvonden. U gaf aan dat u twaalf jaar oud was (2006) (gehoorverslag 1, p.15). Van de recentere droogte in 2011 vermeldde u echter niets. Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat Somalië in 2011 één van de ergste droogtes in een lange tijd kende (zie administratief dossier). Vermits deze droogte een aanzienlijke impact heeft gehad op de gehele bevolking van Somalië, is het opmerkelijk dat u hier niet op de hoogte van bent. Gezien deze gebeurtenissen nauw samen hangen met de beschikbaarheid en de kostprijs van voedsel, u werkzaam was voor de eigenaar van een restaurant (u haalde zelf aan dat u werkte in een restaurant tijdens de overstroming (gehoorverslag 1, p.15)) en u verschillende keren aanhaalde dat u vooral bezig was met het vinden van eten (gehoorverslag 1, p.15 en 16), kan worden verwacht dat uw kennis hierover uitgebreider en doorleefder is. U gaf verder aan dat er internationale organisaties aanwezig waren in uw regio. U gaf aan dat ze naar uw dorp kwamen, maar dat u er nooit op gelet hebt omdat u aan andere dingen moest denken, zoals wat je de volgende dag kan eten (gehoorverslag 1, p. 14-15). Verder is het opmerkelijk dat u, toen u tijdens het eerste gehoor op het CGVS gevraagd werd welke organisaties in de regio aanwezig waren, geen namen van ngo's kon noemen (gehoorverslag 1, p. 14-15), terwijl u tijdens het tweede interview op het CGVS wél namen kon geven en sprak over de ngo's van de VN en WFP (gehoorverslag 2, p. 7). Uit bovenstaande blijkt dat u erg onwetend bent betreffende recente overstromingen, periodes van droogte in uw beweerde regio van afkomst en de impact hiervan, wat uw beweerde afkomst uit het dorp Bulu Guduud, district Kismayo gelegen in de regio Lower Juba verder ondermijnt.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Bulu Guduud, district Kismayo gelegen in de regio Lower Juba.

Verder kunnen een aantal bedenkingen worden geformuleerd betreffende uw beweerde profiel als clanloze wees die verstoten werd en betreffende uw beweerde huwelijk(en) en kinderen, wat uw algehele geloofwaardigheid verder aantast.

Zo dient te worden vastgesteld dat u uw bewering dat u een vondeling bent die op twaalfjarige leeftijd het huis werd uitgezet en u clanloos zou zijn, niet aannemelijk maakt.

U gaf aan dat u als baby gevonden werd door een oude man, I.N., en deze man u meenam naar zijn huis waar zijn gezin woonde. U verklaarde dat u bij hem woonde tot uw twaalf jaar (gehoorverslag 1, p.4).

Toen u gevraagd werd naar de namen van de ouders van uw adoptievader, gaf u aan dat u er geen idee van had wat de naam van zijn moeder was en u kon enkel zeggen dat de naam zijn vader ook I.N. was, maar u niet wist wat zijn naam verder was (gehoorverslag 1, p.8). U gaf aan dat uw adoptievader twee kinderen had (A. en M.), maar toen u gevraagd werd hoe oud ze zijn, gaf u aan het niet te weten en u kwam niet verder dan te stellen dat ze veel ouder dan u waren (gehoorverslag 1, p.9). Toen u later gevraagd werd naar de job van de kinderen van uw adoptievader, gaf u aan dat ze nog studeerden. Het is merkwaardig dat ze nog zouden studeren wanneer ze veel ouder zijn dan u. Toen u gevraagd werd of ze nog studeerden toen u het land ontvluchtte, gaf u vaag aan dat ze 'weg waren' en u niet weet waarheen ze waren, wat merkwaardig is daar u steeds in hetzelfde dorp woonde als hen, u de afstand tussen het huis van het gezin bij wie u opgroeide en het restaurant waar u nadien verbleef schatte als dezelfde afstand tussen het CGVS en het Noordstation en u aangaf dat u hen 'steeds zag' (gehoorverslag 2, p.5).

U gaf verder aan dat uw adoptievader I.N. tot de clan Darod-Marehan-Reer Diini behoorde (gehoorverslag 1, p.5). Tijdens het tweede interview kon u er nog Reer Koshiin aan toevoegen (gehoorverslag 2, p.3). Verder gaf u aan dat u geen clan zou hebben, omdat u een onwettig kind bent (gehoorverslag 1, p.4). Toen de dossierbehandelaar u vroeg of u de clan van uw voogd I.N. niet kreeg, aangezien hij u groot bracht, gaf u aan dat dit het geval zou zijn moest hij u in zijn familie hebben opgenomen, maar hij u weg joeg (toen u twaalf was) en u de clan niet langer kan hebben. U gaf verder aan dat Somaliërs het niet zouden aanvaarden wanneer u zou zeggen de clan van uw adoptievader te hebben. Verder gaf u aan dat u ook toen u bij uw voogd I.N. en zijn gezin woonde te horen kreeg dat u een onwettige zoon bent en u uitgescholden werd (gehoorverslag 1, p.5 en gehoorverslag 2, p.3). Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie is toegevoegd aan administratief dossier, blijkt dat indien de clan van de ouders van een geadopteerd kind onbekend is, het volgens de patrilineaire traditie geassocieerd zal worden met de clan van de adoptievader. Het kind zal met andere woorden de clan van de adoptievader overnemen en dit zal ook de perceptie zijn van de omgeving. Uw beweringen dat u clanloos bent en u daardoor ook steeds (ook toen u bij uw adoptiegezin woonde) te horen kreeg een onwettig kind te zijn en uitgescholden werd, is bijgevolg niet aannemelijk. Dat u van bovenstaande niet op de hoogte bent, ondermijnt de geloofwaardigheid dat u daadwerkelijk een clanloze wees zou zijn.

Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie is toegevoegd aan administratief dossier, blijkt tevens dat van de persoon die als klein kind werd geadopteerd, verwacht kan worden dat hij de info betreffende zijn adoptieclan kent alsof hij werkelijk in die clan geboren is. Uw kennis betreffende de clan van uw adoptievader is echter dermate beperkt dat er geen geloof kan gehecht worden aan uw beweringen dat u als vondeling werkelijk tot uw twaalf jaar werd opgevoed door deze man. Zo kan u slechts heel beperkt de clanlijn van uw adoptievader (en dus ook van uzelf) noemen en blijkt uw kennis over Darod (de clan van uw adoptievader) eveneens erg beperkt. De vraag die peilt naar de zonen van Darod, beantwoordt u tijdens het eerste gehoor met andere subclans van Darod namelijk Ogaden, Warsangali en Majerteen. Toen u gevraagd werd of u reeds van Marehan hoorde, gaf u aan dat het onder Darod valt, maar u niet weet of hij een zoon van Darod zelf is, omdat u het nooit kon vragen aan de mensen (gehoorverslag 1, p.9). Wanneer u tijdens het tweede gehoor gevraagd wordt naar de broers van Marehan (de subclan van uw adoptievader) beantwoordt u de vraag opnieuw met andere subclans van Darod namelijk Dulbahante, Majerteen en Ogaden, welke geen van allen broers zijn van Marehan (gehoorverslag 2, p. 8). U verklaart verder dat Dulbahante ook Harti wordt genoemd, terwijl uit informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat Harti de vader is van Dulbahante (gehoorverslag 2, p. 8) (zie administratief dossier). U verklaart dat uw adoptievader nooit over zijn clan vertelde en dat u in de problemen kon komen als u mensen vragen stelde over clans. U gaf aan dat de clankennis die u wel hebt, u gewoon 'in het algemeen' vernam (gehoorverslag 1, p. 9).

Bovenstaande vaststellingen, waaruit blijkt dat uw kennis betreffende de familie die u geadopteerd zou hebben erg beperkt is en u foutief stelde clanloos te zijn, ondermijnen de geloofwaardigheid van uw verklaringen dat u een vondeling zou zijn die geadopteerd werd, die clanloos zou zijn en die daaruit volgend gediscrimineerd werd.

Er dient verder te worden opgemerkt dat uw verklaringen betreffende uw beweerde huwelijken en kinderen niet consistent zijn en als 'merkwaardig' beschouwd kunnen worden.

In de vragenlijst van de DVZ (dd. 24/8/2015) verklaarde u ongehuwd te zijn en geen kinderen te hebben (vragen 14, 15 en 16). Tijdens uw eerste gehoor op het CGVS, verklaarde u echter dat u in het geheim gehuwd was met een meisje, F.M.A., en ze zwanger was van u (gehoorverslag 1, p.3). Als verklaring

van het niet vernoemen van uw vrouw en dochter, gaf u aan dat u hen 'vergat' (gehoorverslag 1, p.23). U gaf verder aan dat uw vrouw angst had gedood te worden door haar familie omwille van de zwangerschap en ze wou met u vluchten naar Mogadishu. U gaf aan dat u angst had van haar familie en mannen die u onderweg vragen zouden stellen en u besloot in het dorp te blijven. Uw vrouw gaf aan dat ze naar Mogadishu ging, zodat jullie een relatie konden blijven behouden. Verder gaf ze aan dat ze een tweeling kreeg van u (gehoorverslag 1, p.3). Merkwaaardig genoeg vluchtte ze naar Mogadishu waar haar familie woont, ging ze er naar haar nicht en vertelde ze haar zelfs alles, terwijl ze net vluchtte omdat ze de reactie van haar familie vreesde. Verder kon u geen verdere informatie geven, omdat u geen contact meer had (gehoorverslag 2, p.9). Het is eveneens erg merkwaaardig dat u sindsdien met uw vrouw die zwanger was van u gedurende zes jaar geen contact meer had, terwijl ze net vluchtte zodat jullie een relatie konden blijven behouden. U gaf aan dat u niet wist hoe u haar moest contacteren (gehoorverslag 2, p.10). Vreemd genoeg slaagde uw baas - voor wie u van uw twaalf jaar tot u uw land verliet werkte en van wie u onderdak kreeg - er wel in info over hen te vergaren nadat u het land reeds uit was (gehoorverslag 1, p.3). U gaf verder aan dat al deze problemen te maken hebben met het feit dat u clanloos bent, wat hogerop reeds besproken werd en ongeloofwaardig bevonden werd (gehoorverslag 2, p.9).

Dat u geen geloofwaardige en inconsistente verklaringen aflegde betreffende uw beweerde profiel (clanloze wees die verstoten werd) en uw beweerde huwelijk(en) en kinderen, tast uw algemene geloofwaardigheid verder aan.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Bulo Guduud, district Kismayo gelegen in de regio Lower Juba. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Bulo Guduud heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens uw gehoren bij het CGVS nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het gehoor

uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen en/of feitelijke herkomst uit Somalië (gehoorverslag 2, p. 2 en gehoorverslag 3, p. 1-2). U werd er vervolgens op gewezen dat het voor de beoordeling van uw asielaanvraag van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw asielaanvraag correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. Toen de dossierbehandelaar van het CGVS u tijdens het tweede én het derde gehoor vroeg of u blijft bij uw verklaring dat u in Somalië geboren bent en u er de laatste jaren gewoond hebt, gaf u aan dat u geboren bent in de plaats die u eerder aangaf en u daar altijd bent geweest (gehoorverslag 1, p. 2-3, gehoorverslag 2, p. 2 en gehoorverslag 3, p.1-2).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen:

- artikelen 48/3 en 48/4 van de vreemdelingenwet
- artikel 62 van de vreemdelingenwet – schending van de materiële motiveringsverplichting
- artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen
- de zorgvuldigheidsverplichting
- het redelijkheidsbeginsel.

Verzoeker licht toe als volgt:

“De verzoeker kan het niet eens zijn met de motivering van de bestreden beslissing.

Er dient onderstreept te worden dat de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen niet betwijfelt dat de verzoeker werkzaam was in het restaurant van de heer M.A.A. en dat een strijd woedt tussen Al-Shabaab en de Somalische overheid gesteund door de Afrikaanse Unie.

Ook de verzoeker heeft het geweld zelf meegemaakt.

4.2.

Het zorgvuldigheidsbeginsel legt aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen de verplichting op haar beslissingen op een zorgvuldige wijze voor te bereiden en te stoeien op een correcte feitenvinding.

Uit het verder uiteengezette zal blijken dat het Commissariaat-generaal niet op basis van een correcte feitenvinding, rekening houdend met alle elementen eigen aan het dossier en de meest recente informatie tot haar conclusie is gekomen.

De beslissing zal bijgevolg hervormd, dan wel vernietigd moeten worden.

4.3.

Allereerst haalt verzoeker aan dat diens kennis over Bulo Gudud en de nabije omgeving niet beperkt is.

Verzoeker kan verschillende dorpen opsommen die in de buurt liggen van Bulo Gudud.

Verzoeker kan bovendien zeer specifiek aangeven in welke windrichting de dorpen gelegen zijn.

Verzoeker is in staat nabijgelegen dorpen bij naam te noemen.

4.4.

Het CGVS meent dat de geografische kennis beperkt is en ingestudeerd overkomt zodat de geloofwaardigheid van de regio van herkomst ondermijnd wordt.

Verzoeker stelt dat hij verschillende dorpen in de nabije omgeving van zijn geboortedorp kan opsommen.

Bovendien benadrukt verzoeker nooit naar school te zijn gegaan.

Het gezin waarin verzoeker is opgegroeid heeft verzoeker opgevoed tot de leeftijd van 12 jaar.

Het argument van zijn ongeschooldheid is van groot belang en dient door het CGVS in acht te worden genomen.

De onwetendheden van verzoeker zijn te verklaren door deze ongeschooldheid. Het zorgt ervoor dat verzoeker niet voldoende kennis heeft om op alle vragen in het gehoor op een correcte manier te antwoorden.

4.5.

Het CGVS meent verder dat het relaas ivm de toestand van de geasfalteerde weg die door Bulo Gudud loopt onvoldoende bewezen is.

Verzoeker probeert hieromtrent te verduidelijken en meent dat het CGVS één en ander verkeerd heeft opgevat.

Verzoeker benadrukt dat de weg van Kismayo naar Jamaame de enige geasfalteerde weg is.

Deze enige geasfalteerde weg is gemaakt door de regering.

De geasfalteerde die tussen Kismayo en Mogadishu loopt en Bulo Gudud passeert, is de meest gevaarlijke weg van Somalië.

Verzoeker wijst op de benarde toestand van de enige geasfalteerde weg.

Bovendien werd deze weg gecontroleerd door Al Shabaab.

Verzoeker geeft aan dat de mensen of de eigenaars van de wagens op deze weg door Al Shabaab werden beschuldigd van spionage door de regering.

Verzoeker wijst erop dat deze enig geasfalteerde weg vernield is.

Verzoeker bewijst dat hij op de hoogte is van de toestand van de enige geasfalteerde weg die door Bulo Gudud loopt.

4.6.

Het CGVS meent dat de kennis van recente overstromingen en droogte in de regio beperkt is.

Vooreerst merkt verzoeker op dat hij op de hoogte was van de overstroming rond 2007-2008.

Verzoeker was op dat moment 13-14 jaar.

Verzoeker was ongerust over zijn persoonlijke situatie (eten,...) aangezien de overstroming een serieuze impact had op de voedselprijzen.

Van iemand van 13-14 jaar is het weinig waarschijnlijk tot zelfs zeer moeilijk te verwachten dat deze zich alle overstromingen in zijn land van herkomst bewust heeft meegemaakt.

Het is dan ook bijzonder moeilijk voor verzoeker om zich deze gebeurtenissen perfect voor de geest te halen.

Verzoeker haalt in het gehoorverslag aan dat hij zich voornamelijk zorgen maakte over zijn levensnoodzakelijke middelen zoals voeding.

Dit kan ook worden verwacht van iemand die 13-14 jaar oud is op het moment van een ingrijpende gebeurtenis zoals een overstroming.

*

Verzoeker was in 2006 slachtoffer van een enorme droogte in Somalië.

Verzoeker was toen 12 jaar oud.

Op het moment van de droogte was verzoeker met andere woorden nog een kind en was hij zich van weinig bewust wat er zich afspeelde op dat moment.

Verzoeker was enkel ongerust of hij wel voldoende eten zou hebben de volgende dag.

Verzoeker was vooral bezig met het vinden van eten.

Zowel de overstroming als de droogte hebben een aanzienlijke impact op de kostprijs van voedsel.

Deze aanzienlijke impact mag niet worden onderschat.

Daarnaast hebben de voedselprijzen een grote invloed op de burger in het algemeen en op een kind van 12 jaar in het bijzonder.

Verzoeker was zeer jong op het moment van deze ingrijpende gebeurtenissen.

Dit kan het CGVS niet zomaar in de wind slaan.

Zij dienen hier ter dege rekening mee te houden.

Het is dan ook niet mogelijk te stellen dat verzoeker onvoldoende op de hoogte was over ingrijpende gebeurtenissen in zijn regio van afkomst.

4.87.

Het CGVS meent dat de bewering van profiel als vondeling en clanloze wees niet overtuigend is.

Verzoeker stelt hieromtrent dat hij als baby gevonden werd door een man, I.N.

Verzoeker werd opgevoed door de heer I.N. tot de leeftijd van 12 jaar.

Verzoeker behoort niet tot een bepaalde clan.

Verzoeker was daadwerkelijk een clanloze wees aangezien hij een onwettig kind was.

Van de persoon die als klein kind werd geadopteerd kan worden verwacht dat deze de info met betrekking tot zijn adoptieclan kent alsof hij werkelijk in die clan geboren is.

Verzoeker verbleef in het gezin van de heer I.N. tot zijn 12 jaar.

Van iemand jonger dan 12 jaar kan toch niet worden verwacht dat hij op de hoogte is van de clan van de persoon die hem opvoedt.

Op zo'n jonge leeftijd kon verzoeker onmogelijk op de hoogte zijn van dergelijke zaken.

Op diens leeftijd was verzoeker zich niet bewust van de ernst van het behoren tot een clan.

Bovendien benadrukt verzoeker op het feit dat de heer I.N. nooit over zijn clan vertelde.

Noch kon verzoeker vragen stellen over clans aan de heer I.N. aangezien deze laatste dan in de problemen kon komen.

Dit laatste wijst erop dat de kennis over de familie die verzoeker heeft opgevoed niet dermate beperkt is om de geloofwaardigheid van de verklaringen van verzoeker in twijfel te trekken.

4.8.

Het CGVS meent dat verzoeker tekortschiet in zijn medewerkingsplicht.

Verzoeker stelt hieromtrent niet meer te kunnen verklaren dan dat hij gedaan heeft.

Aangaande de tekortkoming in zijn medewerkingsplicht stelt verzoeker dat het voor hem onduidelijk was welke informatie hij nog meer diende te geven.

4.9.

Het CGVS meent dat de verklaringen omtrent de beweerde huwelijken en kinderen niet consistent zijn en als merkwaardig beschouwd kunnen worden.

Verzoeker was getrouwd met mevrouw F.M.A. met wie hij een kind kreeg.

Verzoeker was bang van de familie van zijn echtgenote omwille van haar zwangerschap.

Verzoeker vreesde door haar familie vermoord te worden.

Daarop vluchtte zijn echtgenote naar Mogadishu uit vrees voor de reactie van haar familie.

Verzoeker bleef alleen in Bulo Gudud en had zes jaar lang geen contact met zijn vrouw en zijn kind.

Dit bewijst dat het voor verzoeker moeilijk tot zelfs onmogelijk was om haar te contacteren.

4.10.

Met betrekking tot subsidiaire bescherming:

Naast de vluchtelingenstatus kan aan de asielzoeker ook de subsidiaire beschermingsstatus toegekend worden wanneer de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken gebied louter door zijn aanwezigheid een reëel risico loopt op ernstige schade.

4.11.

Verzoeker verklaart afkomstig te zijn uit Bulo Gudud, Somalië. Dit wordt ontkend door het CGVS. Echter heeft de verzoeker hier ernstige vragen bij.

Immers doet de Commissaris-Generaal uitschijnen dat de beslissing gebaseerd is op de actuele situatie. Er bestaan verschillen op regionaal niveau in het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict in Somalië.

Het klopt dat Al-Shabaab steeds meer terrein verliest tegenover de federale overheid van Somalië die gesteund wordt door de Afrikaanse Unie.

Wat men hier over het hoofd ziet, is dat hoe meer druk er komt te staan op Al-Shabaab, hoe gruwelijker hun aanvallen.

Dat de slachtoffers voornamelijk politiek getint zijn is een fabel.

Verzoeker wenst hier wel te verwijzen naar zijn beroep als qat verkoper voor het restaurant.

Hij werd meerdere malen bedreigd en aangevallen door Al Shabaab.

Daarbij dient onderlijnd te worden dat het CGVS de complexe veiligheidssituatie erkent.

Het is niet alleen complex, maar vooral willekeurig.

Hoewel de Raad geen eigen onderzoeksbevoegdheid heeft, kan zij wel in casu oordelen in volheid van bevoegdheid.

Uit bovenstaande informatie blijkt dat Bulo Gudud in elk geval een plaats is waar de mate van willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat een burger louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op ernstige schade.

Bijgevolg kan uw Raad op grond van de voorgelegde informatie wel overgaan tot het toekennen van de subsidiaire beschermingsstatus."

2.2. Ingevolge artikel 49/3 van de vreemdelingenwet wordt verzoekers asielaanvraag in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet. De Raad dient daarbij een arrest te vellen dat gemotiveerd is en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de vreemdelingenwet, waarbij hij duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. De bestreden beslissing motiveert terecht dat verzoeker de aangehaalde vervolgingsfeiten niet aannemelijk heeft gemaakt. De Raad stelt immers vast dat verzoeker met zijn betoog in het verzoekschrift de omstandige motivering van de bestreden beslissing niet in een ander daglicht stelt.

Verzoeker beperkt zich in wezen tot een loutere herhaling van zijn verklaringen omtrent zijn herkomst, doch doet hiermee geenszins afbreuk aan de motieven van de bestreden beslissing. Na lezing van het administratief dossier wordt de Commissaris-generaal bijgetreden dat verzoekers kennis over (i) de dorpen rondom zijn dorp, (ii) de toestand van de geasfalteerde weg die door zijn dorp loopt, (iii) de regen- en droogseizoenen en (iv) de droogte en overstromingen in zijn regio enerzijds lacunair is en anderzijds ingestudeerd overkomt. Verzoeker tracht de bevindingen van de Commissaris-generaal omtrent zijn geografische kennis te minimaliseren door te verwijzen naar zijn ongeschooldheid. De Raad merkt echter op dat de bestreden beslissing reeds terecht oordeelde dat verzoeker tijdens het CGVS-interview verscheidene dorpen rondom zijn dorp kende en kon situeren aan de hand van windrichtingen (CGVS-gehoorverslag 1, stuk 12, p. 11-12), zodat verzoekers ongeschooldheid niet kan overtuigen als verschoningsgrond voor zijn ontoereikende kennis met betrekking tot andere dorpen rondom zijn dorp. Bovendien versterkt het feit verzoeker ondanks zijn ongeschooldheid verscheidene dorpen kan situeren aan de hand van windrichtingen de vaststelling dat verzoekers kennis een ingestudeerd karakter vertoont. Bovendien klemmt verzoekers voorgehouden analfabetisme met de handtekening waarmee hij de documenten bij aanvang van de asielprocedure heeft ondertekend.

Verzoekers verweer dat hij nog jong was op het tijdstip van de overstromingen in 2007-2008 en de periode van droogte in 2006 in zijn regio, doet geen afbreuk aan de pertinente en correcte vaststellingen in de bestreden beslissing dat verzoeker onwetend is over de overstromingen in 2014 in zijn regio en niets vermeldde over de periode van extreme droogte in 2011, toen verzoeker respectievelijk 20 en 17 jaar oud was.

De Raad is van mening dat dit zijn herkomst uit de regio op fundamentele wijze ondergraaft. Dergelijke onwetendheden zijn immers volstrekt ongeloofwaardig en duiden erop dat verzoeker deze periodes van droogte en overstromingen in zijn voorgehouden regio van herkomst niet werkelijk heeft meegemaakt. Uit de informatie beschikbaar in het administratief dossier (Landeninformatie, stuk 21, nr. 11-12) blijkt dat de droogte in 2011 hard toesloeg in Zuid- en Centraal Somalië en dat de situatie en de voedselschaarste zo erg was in Somalië dat dit werd beschouwd als een humanitaire ramp. De voedselprijzen stegen exponentieel. Dat verzoeker, die volgens zijn verklaringen werkzaam te zijn in

een restaurant en daar net genoeg verdiende om eten te kopen en bovendien altijd bezig was met het vinden van voedsel (CGVS-gehoorverslag 1, stuk 12, p. 6, 15-16, 20), zelf niets merkte van de droogte in 2011-2012 is dan ook geheel niet aannemelijk. Hetzelfde geldt voor de overstromingen in 2014, gezien deze volgens de informatie beschikbaar in het administratief dossier (Landeninformatie, stuk 21, nr. 1 en 13) eveneens bijdroegen tot een verslechtering van de door droogte veroorzaakte voedselcrisis.

De Raad is aldus van mening dat bovenstaande vaststellingen verzoekers verklaringen over zijn vermeende regio van herkomst ernstig ondermijnen.

Bovendien stelde de bestreden beslissing terecht vast dat verzoekers geloofwaardigheid verder wordt ondergraven door de ongeloofwaardigheid van verzoekers verklaringen omtrent zijn profiel van clanloze, verstoten wees. Verzoeker beperkt zich tot een herhaling van zijn verklaringen, maar gaat hiermee voorbij aan de in de bestreden beslissing vermelde pertinente en correcte motieven dat het niet geloofwaardig is dat (i) verzoeker amper kennis heeft over zijn adoptiefamilie, (ii) verzoeker niet geassocieerd werd met de clan van zijn adoptievader, (iii) verzoeker geen kennis heeft van de clan van zijn adoptievader. Verzoeker tracht de bevindingen omtrent zijn beperkte clankennis van zijn adoptievader te minimaliseren door op te werpen dat hij slechts tot zijn 12 jaar bij zijn adoptiefamilie woonde en op die leeftijd niet op de hoogte kon zijn van zijn clan en de ernst van het behoren tot een clan niet begreep. De Raad is van oordeel dat dit verweer niet dienstig kan worden aanvaard. Gelet op het belang van het clansysteem in Somalië – verzoeker verklaarde immers zelf dat hij gediscrimineerd werd omwille van zijn clanloosheid (CGVS-gehoorverslag 1, stuk 12, p. 4-5) – redelijkerwijze van verzoeker verwacht worden dat hij al op jonge leeftijd de ernst van het behoren tot een clan zou begrijpen en de clan van zijn adoptiefamilie zou leren. Daarenboven verklaarde verzoeker bij aanvang van de asielprocedure dat hij werd opgevoed door Ahmed. N., terwijl verzoeker tijdens het CGVS-interview weet dat de man die hem heeft opgevoed Ibrahim N. heette (DVZ-verklaring, stuk 22, p. 5; CGVS-gehoorverslag 1, stuk 12, p. 5). Dergelijke frappante tegenstrijdigheden versterken enkel de vaststelling dat aan verzoekers verklaringen geen enkel geloof kan worden gehecht. Ook het betoog in het verzoekschrift omtrent verzoekers huwelijken en kinderen, dat zich andermaal beperkt tot een loutere herhaling van zijn verklaringen tijdens het CGVS-interview, doet geen afbreuk aan de vaststelling in de bestreden beslissing dat verzoekers verklaringen hieromtrent inconsistent en ongeloofwaardig zijn.

De motivering van de bestreden beslissing is correct en pertinent, vindt steun in het administratief dossier en wordt door de Raad overgenomen:

“Er dient te worden vastgesteld dat u zelf verschillende dorpen kan opsommen die in de buurt liggen van Bulo Guduud. Meer nog, u kan zelfs specifiek aangeven in welke windrichting de dorpen gelegen zijn (gehoorverslag 1, p. 11-12). Niet alleen is deze specifieke kennis opvallend voor iemand die geen enkele vorm van educatie heeft genoten en die nooit zijn dorp verliet, minstens even merkwaardig is dat u de door de dossierbehandelaar opgeworpen plaatsnamen "(...), Gobo Kibir, Jambarow, Araare, Xafko, Booda, Rakafiida en Jumba" niet kende. Nochtans situeren deze plaatsen zich allemaal in de directe omgeving van Bulo Guduud (zie administratief dossier). Andere nabijgelegen dorpen die door de dossierbehandelaar opgeworpen werden, Cabdi Arbow, (...) en Juwaaley, situeert u dan weer niet correct (gehoorverslag 1, p.11-13 en gehoorverslag 2, p. 5-6)(zie administratief dossier). Als verklaring voor deze onwetendheden haalt u aan dat u nooit uw dorp heeft verlaten, wat eigenaardig is gelet op uw eerdere uitgebreide opsomming van andere omliggende dorpen en hun situering (gehoorverslag 1, p. 11-12). Er dient dan ook te worden vastgesteld dat uw geografische kennis beperkt is en ingestudeerd overkomt, wat de geloofwaardigheid betreffende uw beweerde afkomst uit Bulo Guduud ondermijnt.

Verder kan u weinig elementen aanbrengen die bewijzen dat u op de hoogte bent van de benarde toestand van de enige geasfalteerde weg die door uw dorp loopt. U verklaarde over deze weg dat het wegdek op sommige plaatsen stuk is (gehoorverslag 2, p. 8). Toen de dossierbehandelaar u expliciet vroeg of er nog andere problemen waren die het moeilijk maakten om de weg af te leggen / het traject te doen, gaf u vaag aan dat mensen die van Kismayo naar Jamaame reisden niet altijd konden reizen wegens 'Al Shabaab'.

Toen u gevraagd werd dit te verduidelijken, gaf u aan dat wanneer Al Shabaab afkomt en een boer naar zijn veld wou gaan hij problemen met Al Shabaab kon krijgen. Verder gaf u vaag aan dat de mensen of de eigenaars van de wagens beschuldigd werden van spionage voor de regering (gehoorverslag 2, p. 8). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt de geasfalteerde weg die tussen Kismayo en Mogadishu loopt en Bulo Guduud passeert, de meest gevaarlijke weg van Somalië. Verder blijkt dat de toegang tot de weg ernstig belemmerd werd in 2014 door gevechten, blokkages en checkpoints. Daarnaast wordt melding gemaakt van criminaliteit, talrijke checkpoints, hindernissen door regenval,

steile hellingen en ongevallen (zie administratief dossier), allemaal specifieke zaken die u niet vermeldde wanneer u meermaals gevraagd werd welke problemen er waren die het moeilijk maakten om de weg af te leggen (gehoorverslag 2, p. 8). U verklaarde verder dat uw werkgever op een uur van Bulo-Guduud naar Kismayo reed, wat hoogst onwaarschijnlijk is gezien volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat men soms een hele dag kan spenderen aan een checkpoint en de weg vaak gesloten is waardoor men een zandweg moet nemen (zie administratief dossier). Gezien het feit dat uw werkgever deze weg regelmatig aflegde om inkopen te doen in Kismayo voor zijn restaurant (waar u werkte) en deze weg tevens in Bulo Guduud (het dorp waar u heel uw leven gewoond zou hebben) passeert, kan van u verwacht worden dat u beter op de hoogte bent van de moeilijkheden waar men op deze weg mee kan geconfronteerd worden. Dat u hier niet van op de hoogte bent, ondermijnt verder de geloofwaardigheid dat u afkomstig zou zijn uit Bulo Guduud en er heel uw leven zou hebben gewoond.

Verder laat uw kennis over de regen – en droogseizoenen te wensen over. Hoewel u de namen kent van de verschillende seizoenen en u kan aangeven welke de regenseizoenen en welke de droogseizoenen zijn, kan u op geen enkele manier duidelijk maken dat u weet in welke periode van het jaar ze zich voordoen (gehoorverslag 1, p. 14). Wanneer de dossierbehandelaar u vroeg in welke maanden de seizoenen zich voordoen antwoordde u: 'Ik ben niet geschoold. Ik kan dat niet weten.' Dat u geen kennis heeft van de maanden, gaat niet op als argument, daar u - wanneer u nadien gevraagd werd gedurende welk seizoen de Ramadan plaatsvond wél kon aangeven dat deze in de zesde en de zevende maand valt dit jaar en u denkt dat het rond die maanden is. Toen u daarop (opnieuw) gevraagd werd welk seizoen dit dan is, gaf u ontwijkend aan dat het elk seizoen kan zijn en het koud kan zijn, warm kan zijn of kan regenen (gehoorverslag 1, p.14). Wanneer de dossierbehandelaar trachtte de vraag op andere manieren te stellen, door te vragen welk seizoen het was op bepaalde feestdagen en welk seizoen het was op het moment dat u uw land verliet, slaagde u er evenmin in een antwoord op de vraag te geven. U gaf aan dat u zich niet meer herinnerde wanneer u Somalië verliet en u te bang was om erop te letten. Uit bovenstaande blijkt dat u er niet in slaagt de verschillende Somalische seizoenen te koppelen aan de maanden van het jaar, noch aan belangrijke gebeurtenissen, zoals (religieuze) feestdagen of het moment waarop u uw land ontvluchtte, wat niet doorleefd overkomt. Er kan van u verwacht worden dat weet welk seizoen het was op het moment dat u vertrok of u een eenduidig antwoord kan geven tijdens welk seizoen een bepaalde feestdag valt. Hiervoor is geen scholing vereist, maar het betreft - integendeel - uw directe leefwereld. Zo kan van een schoenpoetser verwacht worden dat een natte periode of een droge periode een directe inpakt heeft op zijn werkzaamheden. Het feit dat u de Somalische seizoenen niet kan situeren, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw verblijf te Bulo Guduud.

Verder blijkt uw kennis van recente overstromingen en droogte in de regio eveneens beperkt.

U haalde weliswaar aan dat er een overstroming is geweest rond 2007-2008 (gehoorverslag 1, p. 15), maar uit informatie waarover het CGVS beschikt (zie administratieve dossier) blijkt dat er ook in 2014 een overstroming plaatsvond die een grote impact had op het leven in de regio van uw beweerde verblijf. Zo blijkt uit de informatie dat er onder andere een serieuze impact was op de voedselprijzen. Daar deze ingrijpende gebeurtenis niet lang voor uw beweerde vertrek uit Somalië plaatsvond, kan van u verwacht worden dat u zich deze nog wel herinnert. Verder gaf u aan dat er twee ernstige periodes van droogte waren, maar u niet meer kan herinneren wanneer deze plaatsvonden. U gaf aan dat u twaalf jaar oud was (2006) (gehoorverslag 1, p.15). Van de recentere droogte in 2011 vermeldde u echter niets. Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat Somalië in 2011 één van de ergste droogtes in een lange tijd kende (zie administratief dossier). Vermits deze droogte een aanzienlijke impact heeft gehad op de gehele bevolking van Somalië, is het opmerkelijk dat u hier niet op de hoogte van bent. Gezien deze gebeurtenissen nauw samen hangen met de beschikbaarheid en de kostprijs van voedsel, u werkzaam was voor de eigenaar van een restaurant (u haalde zelf aan dat u werkte in een restaurant tijdens de overstroming (gehoorverslag 1, p.15)) en u verschillende keren aanhaalde dat u vooral bezig was met het vinden van eten (gehoorverslag 1, p.15 en 16), kan worden verwacht dat uw kennis hierover uitgebreider en doorleefder is.

U gaf verder aan dat er internationale organisaties aanwezig waren in uw regio. U gaf aan dat ze naar uw dorp kwamen, maar dat u er nooit op gelet hebt omdat u aan andere dingen moest denken, zoals wat je de volgende dag kan eten (gehoorverslag 1, p. 14-15). Verder is het opmerkelijk dat u, toen u tijdens het eerste gehoor op het CGVS gevraagd werd welke organisaties in de regio aanwezig waren, geen namen van ngo's kon noemen (gehoorverslag 1, p. 14-15), terwijl u tijdens het tweede interview op het CGVS wél namen kon geven en sprak over de ngo's van de VN en WFP (gehoorverslag 2, p. 7). Uit bovenstaande blijkt dat u erg onwetend bent betreffende recente overstromingen, periodes van droogte

in uw beweerde regio van afkomst en de impact hiervan, wat uw beweerde afkomst uit het dorp Bulo Guduud, district Kismayo gelegen in de regio Lower Juba verder ondermijnt.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Bulo Guduud, district Kismayo gelegen in de regio Lower Juba.

Verder kunnen een aantal bedenkingen worden geformuleerd betreffende uw beweerde profiel als clanloze wees die verstoten werd en betreffende uw beweerde huwelijk(en) en kinderen, wat uw algehele geloofwaardigheid verder aantast.

Zo dient te worden vastgesteld dat u uw bewering dat u een vondeling bent die op twaalfjarige leeftijd het huis werd uitgezet en u clanloos zou zijn, niet aannemelijk maakt.

U gaf aan dat u als baby gevonden werd door een oude man, I.N., en deze man u meenam naar zijn huis waar zijn gezin woonde. U verklaarde dat u bij hem woonde tot uw twaalf jaar (gehoorverslag 1, p.4).

Toen u gevraagd werd naar de namen van de ouders van uw adoptievader, gaf u aan dat u er geen idee van had wat de naam van zijn moeder was en u kon enkel zeggen dat de naam zijn vader ook I.N. was, maar u niet wist wat zijn naam verder was (gehoorverslag 1, p.8). U gaf aan dat uw adoptievader twee kinderen had (A. en M.), maar toen u gevraagd werd hoe oud ze zijn, gaf u aan het niet te weten en u kwam niet verder dan te stellen dat ze veel ouder dan u waren (gehoorverslag 1, p.9). Toen u later gevraagd werd naar de job van de kinderen van uw adoptievader, gaf u aan dat ze nog studeerden. Het is merkwaardig dat ze nog zouden studeren wanneer ze veel ouder zijn dan u. Toen u gevraagd werd of ze nog studeerden toen u het land ontvluchtte, gaf u vaag aan dat ze 'weg waren' en u niet weet waarheen ze waren, wat merkwaardig is daar u steeds in hetzelfde dorp woonde als hen, u de afstand tussen het huis van het gezin bij wie u opgroeide en het restaurant waar u nadien verbleef schatte als dezelfde afstand tussen het CGVS en het Noordstation en u aangaf dat u hen 'steeds zag' (gehoorverslag 2, p.5).

U gaf verder aan dat uw adoptievader I.N. tot de clan Darod-Marehan-Reer Diini behoorde (gehoorverslag 1, p.5). Tijdens het tweede interview kon u er nog Reer Koshiin aan toevoegen (gehoorverslag 2, p.3). Verder gaf u aan dat u geen clan zou hebben, omdat u een onwettig kind bent (gehoorverslag 1, p.4). Toen de dossierbehandelaar u vroeg of u de clan van uw voogd I.N. niet kreeg, aangezien hij u groot bracht, gaf u aan dat dit het geval zou zijn moest hij u in zijn familie hebben opgenomen, maar hij u weg joeg (toen u twaalf was) en u de clan niet langer kan hebben. U gaf verder aan dat Somaliërs het niet zouden aanvaarden wanneer u zou zeggen de clan van uw adoptievader te hebben. Verder gaf u aan dat u ook toen u bij uw voogd I.N. en zijn gezin woonde te horen kreeg dat u een onwettige zoon bent en u uitgescholden werd (gehoorverslag 1, p.5 en gehoorverslag 2, p.3). Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie is toegevoegd aan administratief dossier, blijkt dat indien de clan van de ouders van een geadopteerd kind onbekend is, het volgens de patrilineaire traditie geassocieerd zal worden met de clan van de adoptievader. Het kind zal met andere woorden de clan van de adoptievader overnemen en dit zal ook de perceptie zijn van de omgeving. Uw beweringen dat u clanloos bent en u daardoor ook steeds (ook toen u bij uw adoptiegezin woonde) te horen kreeg een onwettig kind te zijn en uitgescholden werd, is bijgevolg niet aannemelijk. Dat u van bovenstaande niet op de hoogte bent, ondermijnt de geloofwaardigheid dat u daadwerkelijk een clanloze wees zou zijn.

Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie is toegevoegd aan administratief dossier, blijkt tevens dat van de persoon die als klein kind werd geadopteerd, verwacht kan worden dat hij de info betreffende zijn adoptieclan kent alsof hij werkelijk in die clan geboren is. Uw kennis betreffende de clan van uw adoptievader is echter dermate beperkt dat er geen geloof kan gehecht worden aan uw beweringen dat u als vondeling werkelijk tot uw twaalf jaar werd opgevoed door deze man. Zo kan u slechts heel beperkt de clanlijn van uw adoptievader (en dus ook van uzelf) noemen en blijkt uw kennis over Darod (de clan van uw adoptievader) eveneens erg beperkt. De vraag die peilt naar de zonen van Darod, beantwoordt u tijdens het eerste gehoor met andere subclans van Darod namelijk Ogaden, Warsangali en Majerteen. Toen u gevraagd werd of u reeds van Marehan hoorde, gaf u aan dat het onder Darod valt, maar u niet weet of hij een zoon van Darod zelf is, omdat u het nooit kon vragen aan de mensen (gehoorverslag 1, p.9). Wanneer u tijdens het tweede gehoor gevraagd wordt naar de broers van Marehan (de subclan van uw adoptievader) beantwoordt u de vraag opnieuw met

andere subclans van Darod namelijk Dulbahante, Majerteen en Ogaden, welke geen van allen broers zijn van Marehan (gehoorverslag 2, p. 8). U verklaart verder dat Dulbahante ook Harti wordt genoemd, terwijl uit informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt dat Harti de vader is van Dulbahante (gehoorverslag 2, p. 8) (zie administratief dossier). U verklaart dat uw adoptievader nooit over zijn clan vertelde en dat u in de problemen kon komen als u mensen vragen stelde over clans. U gaf aan dat de clankennis die u wel hebt, u gewoon 'in het algemeen' vernam (gehoorverslag 1, p. 9).

Bovenstaande vaststellingen, waaruit blijkt dat uw kennis betreffende de familie die u geadopteerd zou hebben erg beperkt is en u foutief stelde clanloos te zijn, ondermijnen de geloofwaardigheid van uw verklaringen dat u een vondeling zou zijn die geadopteerd werd, die clanloos zou zijn en die daaruit volgend gediscrimineerd werd.

Er dient verder te worden opgemerkt dat uw verklaringen betreffende uw beweerde huwelijken en kinderen niet consistent zijn en als 'merkwaardig' beschouwd kunnen worden.

In de vragenlijst van de DVZ (dd. 24/8/2015) verklaarde u ongehuwd te zijn en geen kinderen te hebben (vragen 14, 15 en 16). Tijdens uw eerste gehoor op het CGVS, verklaarde u echter dat u in het geheim gehuwd was met een meisje, F.M.A., en ze zwanger was van u (gehoorverslag 1, p.3). Als verklaring van het niet vernoemen van uw vrouw en dochter, gaf u aan dat u hen 'vergat' (gehoorverslag 1, p.23). U gaf verder aan dat uw vrouw angst had gedood te worden door haar familie omwille van de zwangerschap en ze wou met u vluchten naar Mogadishu. U gaf aan dat u angst had van haar familie en mannen die u onderweg vragen zouden stellen en u besloot in het dorp te blijven. Uw vrouw gaf aan dat ze naar Mogadishu ging, zodat jullie een relatie konden blijven behouden. Verder gaf ze aan dat ze een tweeling kreeg van u (gehoorverslag 1, p.3). Merkwaardig genoeg vluchtte ze naar Mogadishu waar haar familie woont, ging ze er naar haar nicht en vertelde ze haar zelfs alles, terwijl ze net vluchtte omdat ze de reactie van haar familie vreesde. Verder kon u geen verdere informatie geven, omdat u geen contact meer had (gehoorverslag 2, p.9). Het is eveneens erg merkwaardig dat u sindsdien met uw vrouw die zwanger was van u gedurende zes jaar geen contact meer had, terwijl ze net vluchtte zodat jullie een relatie konden blijven behouden. U gaf aan dat u niet wist hoe u haar moest contacteren (gehoorverslag 2, p.10). Vreemd genoeg slaagde uw baas - voor wie u van uw twaalf jaar tot u uw land verliet werkte en van wie u onderdak kreeg - er wel in info over hen te vergaren nadat u het land reeds uit was (gehoorverslag 1, p.(...)). U gaf verder aan dat al deze problemen te maken hebben met het feit dat u clanloos bent, wat hogerop reeds besproken werd en ongeloofwaardig bevonden werd (gehoorverslag 2, p.9).

Dat u geen geloofwaardige en inconsistente verklaringen aflegde betreffende uw beweerde profiel (clanloze wees die verstoten werd) en uw beweerde huwelijk(en) en kinderen, tast uw algemene geloofwaardigheid verder aan."

Uit het bovenstaande blijkt dat verzoeker niet aannemelijk heeft gemaakt dat hij afkomstig is uit Bulo Guduud, in het district Kismayo in de provincie Lower Juba. In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan geen geloof gehecht worden aan de door verzoeker voorgehouden herkomst en profiel van clanloze wees. Hierdoor kan evenmin geloof gehecht worden aan verzoekers profiel als gat verkoper in een restaurant in Bulo Guduud en aan de problemen die zich in het kader hiervan zouden hebben voorgedaan.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de vreemdelingenwet.

2.4. Voor zover verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoeker toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet. Gelet op het feit dat verzoeker de beweerde herkomst uit Bulo Guduud, in het district Kismayo in de provincie Lower Juba niet aannemelijk maakt, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoeker bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoeker voor de komst naar België, noch over het element of verzoeker afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is, te meer verzoeker op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werd aangesproken tijdens de CGVS-interviews en dus veelvuldig de kans heeft gekregen de nodige relevante elementen aan te brengen (CGVS-gehoorverslag 1, stuk 12, p. 2-3; CGVS-gehoorverslag 2, stuk 8, p. 2; CGVS-gehoorverslag 3, stuk 5, p. 1-2). De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet.

2.5. Verzoeker vraagt *in fine* van het verzoekschrift de bestreden beslissing te vernietigen. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken waardoor de Raad niet over de grond van het beroep zou kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2° van de vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de Commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht september tweeduizend zeventien door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP